## 400mm x 200mm

## Portugueses

#### Modelo: sensor de movimento SZ-PIR02 Adicionar um sensor

Passo 1. Retire a parte posterior do sensor empurrando o botão na parte inferior do mesmo

Passo 2. Insira a pilha. Passo 3. Toque no ícone "Adicionar sensores" na IU do LCD do Almond e toque em "Adicionar" para começar a adicionar o sensor. Agora toque on botão "Associar/Reiniciar" destacado no diagrama abaixo e o sensor deve ser adicionado ao Almond. O LED pisca para indicar que o sensor está a ser adicionado. Passo 4. Volte a colocar a tampa traseira do sensor e certifique-se do cue acciore ber

de que encaixa bem. Passo 5. No LCD do Almond, volte ao ecrã "Página inicial", toque

no icone "Sensores ligados" e toque no sensor que acabou de adicionar. Em seguida, toque em "Adulterado" para repor o interruptor de adulteração. O sensor deve estar totalmente operacional e pronto a ser instalado num local à sua escolha. Passo 6. pode ajustar a sensibilidade e temporizador do sensor de movimento utilizando uma chave de fendas na parte superior do

## sensor

 Reiniciar um sensor

 Para reiniciar o sensor, mantenha premido o botão Associar/Reiniciar durante 10 segundos até o LED verde acender rapidamente.

 Monitorizar o sensor para portas/janelas

 1. O sensor de movimento pode ser monitorizado e controlado através da Internet utilizando as nossas aplicações gratuitas Almond iPhone e Android ou num browser padrão (http://connect.securifi.com).

 2. Caso o Almond não consiga estabelecer ligação com a Internet, também é possível monitorizar o sensor de movimento através da aplicação Connected Home no ecrá tátil do Almond ou através da interface de utilizador Web local da Almond (predefinição: http://10.10.10.254).

 Resolução de problemas:

Resolução de problemas: Não é possível adicionar o sensor de movimento ao Almond. Reinicie o sensor de movimento conforme descrito na secção de orme descrito na secção de reinício acima e tente

Certifique-se de que inseriu a pilha corretamente e que não há nada de errado com a mesma.

Français

Modèle : Détecteur de mouvements SZ-PIR02

Ajout d'un détecteur Étape 1. Retirer l'endos du détecteur en poussant sur le bouton au

Etape 1. Refine Findos du detecteur en poussant sun le bouton a bas du détecteur.
 Étape 2. Insérer la batterie.
 Étape 3. Taper sur l'icône « Ajouter des capteurs » sur l'interface utilisateur ACL de votre Almond, taper sur « Ajouter » pour commencer à ajouter le détecteur. Taper le bouton «

Commercer a gouer le decletat. Hope bound in a source de la gramme ci-dessous. Le détecteur doit alors être ajouté à votre Almond. La DEL clignote pour indiquer que le détecteur est ajouté. **Étape 4.** Remettre en place le couvercle du détecteur, et s'assurer qu'il s'enclenche correctement en place. **Étape 5.** Sur l'écran du Almond, revenir à l'écran « Accueil », taper

sur l'icône « Capteurs branchés », et taper sur le détecteur que vous

sur incone « Capteurs Drainches », et taper sur le detecteur que voi venez d'ajouter. Ensuite, taper sur « Séc urité » pour réinitaliser l'interrupteur de sécurité. Votre détecteur doit être à présent complètement fonctionnel et choix. Étape 6. Vous pouvez régler la sensibilité et la minuterie sur le détecteur de mouvements à l'aide d'un tournevis plat au haut du détecteur.

### Réinitialisation d'un détecteur

Pour réinitialiser le détecteur, veuillez appuyer et maintenir le bouton Jumeler/Réinitialiser pendant 10 secondes jusqu'à ce que la DEL verte s'allume brièvement urveillance du détecteur de mouvements

1. Le détecteur de mouvements peut être surveillé et contrôlé via Internet à l'aide de nos
applications gratuites Almond pour l'Phone et Android ou depuis un navigateur Web standard (http://connect.securifi.com). Si l'Almond ne peut accéder à Internet, vous pouvez également surveiller le détecteur

de mouvements via l'application Maison branchée sur l'écran tactile du Almond ou via l'interface Web locale pour les utilisateurs (défaut : http://10.10.10.254) Dépannage : Le Détecteur de mouvements ne peut être ajouté à l'Almond.

/euillez réinitialiser le détecteur de m comme indiqué dans la section de

nitialisation ci-dessus et essayer de l'ajouter de nouveau.

La DEL ne clignote pas. Veuillez vous assurer que vous avez inséré la batterie dans le bon sens, et que celle-ci n'est pas endommagée

## Polski Model: Czuinik ruchu SZ-PIR02 Dodawanie czujnika

Krok 1. Zdejmij tylnią część czujnika wciskając przycisk znajdujący Krok 2. Włóż baterie.

Krok 3. Naciśnij ikonę "Dodaj czujnik" w interfejsie użytkownika Krok 3. Načisnji ikone "Dodaj CzUjnik W interlejste uzytkownika LCD twojego Almonda i naciśnij "Dodaj", aby rozpocząć dodawanie czujnika. Następnie wciśnij przycisk "dołącz/zresetuj" na czujniku, tak jak zostało to przedstawione na rysunku poniżej, co powinno spowodować dodanie czujnika do twojego Almonda. Lampka LED zaświeci się, wskazując na to że czujnik jest dodawany. Krok 4. Załóż ponownie tylnią pokrywę czujnika i upewnij się, że

Krok 4. Załóż połowine symia posływie czujnika i upewinj się, że odpowiednio wskoczyłe i ana miejsce.
Krok 5. Na ekranie LCD Almonda powróć do "Ekranu głównego", naciśnij ikonę "Podłączone czujniki" i naciśnij dopiero co dodany czujnik. Naciśnij przycisk "Wyłącznik", aby zresetować wyłącznik bezpieczeństwa. Twój czujnik powinien być teraz w pełni sprawny i przygotowany do instalacji w wybranej przez ciebie lokalizacji. Krok 6. Możesz ustawić czułość oraz programator czasu na czujniku ruchu przy użyciu płaskiego śrubokręta na górnej części

czujnika. Resetowanie czuinika W celu zreseto V celu zresetowania czujnika prosimy nacisnąć przycisk "Dołącz/zresetuj" i przytrzymać rzez 10 sekund do czasu, aż zielona lampka LED zapali się na krótko. Monitorowanie drzwi/okna 1. Czujnik ruchu może być monitorowany i kontrolowany za pośrednictwem Internetu

j zýciu naszej darmowej aplikacji Almond dostępnej dla telefonów iPhone i z nem Android lub przy użyciu standardowej przeglądarki internetowej rzy użyciu naszej darm W przypadku, gdy Almond nie może uzyskać dostępu do Internetu, możesz także

monitorować czujnik ruchu za pośrednictwem aplikacji Connected Home [Podłączony Dom] na ekranie dotykowym Almonda lub używając lokalnego interfejsu WWW myślny: http://10.10.10.254) Rozwiazywanie problemów

Czujnik ruchu nie może być dodany do Almonda.

Modell: SZ-PIR02 Rörelsesensor

Svenska

Lägga till en sensor

Återställa en sensor

ny o zresetowanie czujnika ruchu w sposób opisany powyżej w części dotyczącej owania i ponownie spróbować dodać urządzenie. Kontrolka LED nie mruga. Prosimy upewnić się czy bateria została włożona prawidłowo i czy nie ma z nią żadnych

Steg 1. Ta bort baksidan av sensorn genom att trycka på knappen

Steg 1. la bort baksidan av sensorn genom att trycka på knappen längst ner på sensorn.
Steg 2. Sätt i batteriet.
Steg 3. Klicka på ikonen "Lägg till Sensorer" i LCD-UI på din Almond och tryck på "Lägg till" för att lägga till sensorn. Tryck nu på "Anslut/Återställ"-knappen som markerats i diagrammet nedan, och sensorn bör läggas till på din Almond. LED-lampan blinkar för att indikera att sensorn har lagts till.
Steg 4. Återanslut sensorns skydd och se till att den snäpper på plats ordentiort.

plats ordentligt. Steg 5. På Almonds LCD, återvänd till "Hem"-fönstret, klicka på

"Anslutna Sensorer" och knacka på sensorn du just lade till. Tryck sedan på "Tampered" för att återställa tamper switchen. Sensorn

börn u vara fullt fungerande och kan installeras på valfri plats. **Steg 6.** Du kan justera känslighet och timer på rörelsesensom i hjälp av en platt skruvmejsel på toppen av sensorn.

 Aterställa en sensor

 För att återställa sensom vånligen tryck och håll nere Anslut/Återställ-knappen i 10 sekunder tills den gröna LED-lampan kort tänds.

 Bevalning av Rörelsedtektor

 1. Dörr/Fönstersensom kan bevakas och kontrolleras via internet, med vår kostnadsfri.

 Almond Pibnone och Androitapp eller från en vanlig webbläsare (http://connect.securific.com).

 2. Om Almond inte kan ansluta till internet, kan du också bevaka Dörr/Fönstersensom (standard: http://10.10.254)

 Felsökning:

ugen. L**ED-lampan blinkar inte.** Vänligen se till att du har satt in batteriet på rätt sätt och att det inte är något fel med

lsökning: relsesensorn kan inte läggas till på din Almond. nligen återställ Rörelsesensorn som beskrivs i avsnit

## Deutsch

Nederlands

Een sensor toevoegen

op de locatie van uw keuze.

draaier.

Model: SZ-PIR02 Bewegingssensor

Stap 1. Verwijder de achterkant van de sensor door op de knop aan de onderkant van de sensor te drukken.

Stap 2. Plaats de batterij.Stap 3. . Druk op het "Sensors toevoegen" icoon op het lcd-scherm

Stap 3. Druk op het Sensors toevoegen i coon op het icd-scherm van uw Almond en druk op "Toevoegen" om de sensor toe te voegen. Druk vervolgens op de "Verbind/Reset" knop aangegeven op de onderstaande afbeelding en de sensor zou toegevoegd moeten worden aan uw Almond. De led zal flikkeren om aan te geven dat de sensor wordt toegevoegd.
Stap 4. Maak de klep van de sensor terug vast en let erop dat deze

Step 4. Maak de klep van de sensor teruig vast en tereop dat deze op zijn plaats vastkikt.
Step 5. Ga terug naar het "Hoofd" scherm op het Almond aanraakscherm, druk op het "Verbonden sensors" icoon en druk op de sensor die u zonet heeft toegevoegd. Druk op de "Sabotage" knop om de anti-sabotage schakelaar te resetten. Uw sensor zou nu volledig operationeel moeten zijn en kan geïnstalleerd worden on de lactio und uw laven.

Step 6. U kan de gevoeligheid en de timer aanpassen aan de bovenkant van de bewegingssensor met een platte schroeven

Gridatet. Een sensor resetten Om de sensor te resetten drukt u op de Verbinden/Reset knop gedurende 10 seconden totdat de groene led-lichtijes kort oplichten. De bewegingsmelder controleren 1. De bewegingssensorkan gecontroleerd en bediend worden via het internet met onze gratis Almond iPhone en Android apps of een standaard webbrowser (\*\*\*\*\*/feconset servirifi com).

(http://connect.securifi.com).
2. Als de Almond geen toegang heeft tot het internet, kan u de bewegingssensor oo controleren met de Verbonden Huis app op het aanraakscherm van de Almond of m lokale web-interface van de Almond (standaard: http://10.10.10.254)

voegen. De led flikkert niet. Kijk na of u de batterij juist geplaatst heeft en dat er geen problemen zijn met de batterij.

Probleemoplossing: De bewegingssensor kan niet toegevoegd worden aan de Almond.

Modell:SZ-PIR02 Bewegungsmelder

Sensor hinzufügen Schritt1. Drücken Sie den Knopf und öffnen Sie vorsichtig das

Schritt 2. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie darauf das die

+ / - Polung korrekt ist. Schritt 3. Tippen Sie auf die "Sensor hinzufügen" App auf dem Almond Touchscreen und drücken Sie "Hinzufügen". Drücken Sie nun auf den "Join/Reset" Knopf des Sensors und der Sensor wird hinzugefügt. Das LED blinkt nun auf und zeigt an das der Sensor binzugefügt. Das LED blinkt nun auf und zeigt an das der Sensor

hinzugefügt, Das LED blinkt nun auf und zeigt an das der Sensor hinzugefügt wird. Schritt 4. Schließen Sie das Gehäuse. Schritt 5. Tippen Sie auf "Home" um zurück auf die Startseite zugelangen. Tippen Sie auf die "Meine Sensoren" App, dort erscheinen nun die Sensoren die Sie hinzugefügt haben. Tippen Sie auf einen der hinzugefügten Sensoren um den Sabotage Schalter auszuschalten. Der Sensor sollte nun vollfunktionsfähig sein und Sie können den Sensor an seinem Ort installieren.

## Sensor Reset

rn med

. ittet ovan och försök att lägga till det

Sensor Reser. Halten Sie den Join/Reset 15 Sekunden gedrückt. Sobald sie den Join/Reset los lassen leuchtet das grüne LED auf und der Sensor ist zurückgesetzt. Sensor Status anzeigen 1. Sie können den Status des Sensors mit der kostenlosen iOS und Android App prüfen oder mit Ihrem Browser unter (http://connect.securifi.com). http://connect.securifi.cor 2. Falls Sie kein Almond Konto oder keine Internet Verbindung haben, können Sie der Status des Sensors auf dem Touchscreen in der "Meine Sensoren" App prüfen oder geber Sie die IP in Ihren Browser ein (default: http://10.10.10.254)

## Troubleshooting: Der Sensor kann nicht mit dem Almond verbunden werden.

en Sie den Sensor auf die Werkseinstellungzurück und versuchen Sie es erneut. Das LED leuchtet nicht auf. Bitte überprüfen Sie das Sie die Batterie richtig eingelegt haben und das die Batterie nicht

(1)

センサーを追加する: し、"追加"をタップしてください。 ステップ3.センサーのリーセットボタンを押してすぐリリースしてください。LEDが点滅し、接続を行います。

## センサーをリセットする: リセットボタンを15秒間押し続けてください、リリースしたら、LEDが一回点灯しま す。これで、リセットが完了。

センサーの状態、A P Pから監視・コントロール 1 · センサーのコントロールや状態、インタネットを利用して、アプリやウェブブラウ 

トラブルシューティング: センサーはALMONDに接続出来ません。 上にある"センサーをリセットする"ステップを行ってください。

LEDが点滅しません。 バッテリーの入れ方を確認してください。

Q

6

Русский

Сброс датчика

http://10.10.10.254)

繁體中文

Добавление датчика

нижней части датчика. Шаг 2. Вставьте батарею.

Модель: Датчик движения SZ-PIR02

вильно встала на место.

Шаг 1. Удалите заднюю части датчика, нажав на кнопку в

Шата 5. пажимле на иконку добавить датчики в пользовательском интерфейсе вашего Almond и нажмите на кнопку "Добавить", чтобы начать добавлять датчик. Теперь нажмите кнопку "Присоединить / Сброс", выделенную на схеме ниже, и датчик должен быть добавлен в ваш Almond. Светодиод будет мигать, показывая, что датчик добавляется. Шат 4. Установите заднюю крышку датчика и убедитесь, что что полистию рателению истора.

она правильно встала на место. Шаг 5. На дисплее Almond вернитесь к домашнему экрану и нажмите на "Подключенные датчики" и нажмите на датчике, который вы только что добавили. Далее нажмите на "Датчики который избъл сборство астичносто стала.

вскрытия", чтобы сбросить датчик вскрытия. Теперь ваш датчик полностью готов к работе и готовы к установке в любом месте

Сброс датчика Чтобы сбросить датчик, пожалуйста, нажните и удерживайте кнопку Присоединить / Сброс в течение 10 секунд, пока зеленый светодиод не загорится на короткое время. Мониторинг детектора движения 1. Датчик, движения можно контролировать и управлять им через Интернет, используя наше бесплатное приложение Almond для iPhone и Android, либо с помощью стандартного веб-бразуеза (http://connect.sccurif.com). 2. В случае, если Almond не может получить доступ к Интернету, вы также можете следить за датчиком движения через приложение Connected Home на сенсорном акрале Almond, или через локальный веб-интерфейс пользователя Almond (по мило нажите)

птр//10.10.10.00.0029-1 Поиск неисправностей: Датчик движения не может быть добавлен в Almond. Покалуйса, сбрость датчик движения, как описано выше в разделе сброса, и попробуйте добавить его снова.

Светодиод не загорается. Пожалуйста, убедитесь, что вы вставили батарейку правильно, и что с батареей нет

по вашему выбору. Шаг 6. Вы можете настроить чувствительность и таймер на

Шаг 3. Нажмите на иконку "Добавить датчики" в

## Model: SZ-PIR02 Hareket Sensörü

Sensör Eklemek Adım 1. Sensörün altındaki düğmeye basarak sensörün arka

Türk

kapağını çıkartın. Adım 2. Pili yerleştirin. Adım 3. Almond'un LCD ara yüzündeki "Add Sensors" (Sensör Ekle) simgesine dokunun ve sensörü eklemeye başlamak için "Ekle" simgesine dokunun. Şimdi aşağıdaki şekilde gösterildiği üzere "Join/Reset" (Birleştir,Sirfal) düğmesine dokunun ve sensör Almond'unuza eklenecektir. LED, sensörün eklenmekte olduğunu

göstermek için yanıp sönecek. Adım 4. Sensör kapağını tekrar takın ve yerine tam oturduğundan

Adım 5. Almond LCD ekranında, "Home" (ana savfa) ekranına geri

domün ve "Connected Sensors" (Bağli Sensörler) yazısına dokunun ve henüz eklediğiniz sensöre dokunun. Bir sonraki adımda sabotaj anahtanın sıfırlamak için "Tampered" (karıştırılmış) düğmesin dokunun. Sensörünüz artık tam çalışır durumda ve seçtiğiniz

Adım 6. Bir düz tornavidayla sensörün üst kısmında kullanarak hareket sensörünün hassasiyetini vekronometresini düzeltebilirs metresini düzeltebilirsiniz

Sensörün sıfırlanması Sensörü sıfırlamak için lütten Join/Reset (Birleştir/Sıfırla) düğmesine yeşil LED kısa bir süre

Sensoru simiamak için lutteri Join/keset (bineştir)-inina) düğmesine yeşii LED kisa bir sure için yanan kadar 10 saniye boyunca basılı tutun. Hareket Detektörünlim İzlenmesi I. Hareket Sensörü Almondi iPhone ve Android uygulamaları kullanılarak veya standart bir web tarayıcı üzerinden (http://connect.securifi.com) izlenebilir ve kontrol edilebilir. 2. Almond'un olkunmatik ekramındaki Connected Home (Bağıl Ana sayfa) uygulamasını kullanarak izleyebilirsiniz (varsayıları: http://10.10.10254).

## Sorun Giderme: Hareket Sensörü Almond'a eklenemiyor. ütfen Kapı/Pencere Sensörünü yukarıdaki sıfırlama bölümünde belirtildiği gibi sıf

rar eklemeye çalışın. LED yanıp sönmüyor. Lütfen pili doğru taktığınızdan ve pilde herhangi bir sorun olmadığından em

日本語

モデル:SZ-PIR02モーションセンサー

ステップ1. -- のカバーを外して、バッテリを入れてください。 ステップ2. A L MONDの画面にある "センサー追加" をタップ

(2)

(3)

arden en andere rele

\* 接続出来ない場合、下にある"センサーをリセットする"に従って、もう一度、接続してください。

ステップ4.ALMONDの "ホーム" 画面にある "接続されたセ ンサー"をタップし、先ほど接続したセンサーをタップしてくだ さい。"改ざん"アイコンをタップしてください。これで、設定 完了です。

型號: SZ-PIR02動作感應器 Adding a Sensor Adding a sensor 步驟2. 請包裝盒內的電池按照正確+/極方向進行安裝。 步驟2. 將包裝盒內的電池按照正確+/極方向進行安裝。 步驟3. 請按下Almond觸控屏幕上的 "添加感應器",再按下 "加入" 按鈕。請依據下圖各按鈕位置的指示,按下Din/Reset開關3秒。等待 Almond尋找/配對完成,LED將閃爍,代表感應器已被添加。 步驟4. 裝回感應器的弯面機殼,並確認卡榫是否安裝到正確的位置。 步驟5. 透過Almond的觸控螢量上。在 "主畫面" →按下 "連接感應器" →尋找並按下您剛才添加的感應器一支下 "Tampered" 按鈕,啟動Tamper Switch/Reset(防盜)開開開啟防盜 保護功能。您現在的您應器已安裝完成,立即可開始使用。 步驟5. 您可以使用一個平頭螺絲起子來調整的運動感應器頂端的的偵 測靈敏度和偵測時間間距。

**重置感應器** 如需要重置感應器·請按住Join/Reset按鈕10秒鐘·直到綠色LED短暫亮起·表示成功重

# Monitoring the Door/Window Sensor 1. 可以通過使用在iOS/Android平台上免費的Almond Apps透過網路或者從瀏覽器上 監控(http://connect.securifi.com)。 2. 师Almond在沒有網路建始的狀態, 《還是可以透過Almond的觸控營業或通過Almond 的本地瀏覽器 ( dedault. http://10.10.10.254 ) 中的互聯網用戶界面點控運動感應器。

運動威應器無法添加到Almond 請依據重置感應器描述進行疑難排解

LED不閃爍。 請確保您的電池安裝正確

English

Adding a sensor

Step 2. Insert the battery.

your location of choice.

Model: SZ-PIR02 Motion Sensor

Step 1. Remove the back of the sensor by pushing in the button at the bottom of the sensor.

Step 3. Tap on the "Add Sensors" icon in the LCD UI

of your Almond and tap on "Add" to start adding

the sensor. Now tap the "Join/Reset" button

highlighted in the diagram below and the sensor

should be added to your Almond. The LED will flash

Step 4. Reattach the rear cover of the sensor and

Step 5. On the Almond LCD, go back to the "Home"

screen and tap on "Connected Sensors" and tap on

the sensor you just added. Next tap on "Tampered"

to reset the tamper switch. Your sensor should now

be fully operational and ready to be installed at

to indicate that the sensor is being added.

make sure it snaps in place properly.

Español

#### Modelo:Sensor de movimiento SZ-PIR02 Adición de un sensor

Paso 1. Pulse el botón situado en la parte inferior del sensor y retire la cubierta trasera.

Paso 2. Inserte la pila. Paso 3. Toque el icono de "Add Sensors" en la interfaz de usuario

Paso 3. Indue incono de Adu Sensors en la internaz de ostanto del Almond y, a continuación, toque "Add" para comenzar a agregar el sensor. Pulse el botón de emparejamiento / restableci-miento del sensor, el cual se muestra en la figura de más abajo. El sensor se agregará al Almond. El indicador luminoso parpadeará indicando que se está añadiendo el sensor. Paso 4. Vuelva a colocar la cubierta trasera del sensor asegurán-dora de que apocio en culturas correctamento.

Paso 4. Viete va colocar la cubierta trabera del sensor aseguraria dose de que encaje en su lugar correctamente.
Paso 5. En el Almond, regrese a la pantalla "Home". Toque el icono de "Connected Sensors" y, a continuación, toque el sensor que acaba de agregar. Pulse el botón "Tampered" para restablecer el interruptor de seguridad. El sensor está ahora completamente encontrior u liste para eu instalación.

operativo y listo para su instalación. **Paso 6.** Es posible ajustar la sensibilidad y el temporizador del

sensor de movimiento haciendo girar los botones giratoriossitua-dos en la parte superior del sensor con un destornillador plano.

Restablecimiento del sensor Restablezca el sensor de movimiento siguiendo las indicaciones descritas en la secc "Restablecimiento del sensor" e intente agregarlo de nuevo. Supervisión del detector de movimiento El sensor de movimiento puede supervisarse y controlarse a través de Internet utilizando las aplicaciones gratuítas para iPhone y Android de Almond o desde un emolrador une setadará futivi/conpect securifí com)

explorador un diputador guardante de la construcción de la construcció

Restablezca el sensor de puerta/ventana siguiendo las indicaciones descritas en la secci "Restablecimiento del sensor" e intente agregarlo de nuevo. El indicador luminoso no parpadea Asegúrese de que la pila esté insertada de manera correcta y que ésta se encuentre en

المطوة 1. قم بإزالة الجزء الخلفي من جهاز استشعار عن طريق دفع الزر في الجزء السفلي من

جهاز الاستلعار. جهاز الاستلعار. الفطوة 2. قم بابخال البطارية. الفطوة 2. قم بابخال البطارية. الفطوة 3. المنعط على المستلمات لذي اصافة جهاز الاستشعار. الآن اضغط المسلم الدامس بك وانتر على "إصافة" لذه إضافة جهاز الاستشعار. الآن اضغط الرحم / إعلاء تعيين" بجهاز الاستشعار كما هم مبين في الرسم البيلتي اذانه ويينغى الدفطوة 4. من شلبة CDD في Almond ، عد الشائلة "Home"، استغط على ايقونة "أجهزة دقصاد،" واضغط جهاز الاستشعار الذي أصنفة موا، بعد على المعلم اليقونة "أجهزة دقصاد،" واضغط جهاز الاستشعار الذي أصنفة موا، بعد على ايقونة "أجهزة 2. من شلبة CDD في Almond، مد الشائلة "Home"، استغط على ايقونة "أجهزة 2. من شلبة CDD أن يعمل حياز الاستشعار الذي أصنفة موا، بعد على المائة بقونة بكامل طاقه، وأن يكون جاهزا التشيب في المكان الذي تختام. براغم مسلح في من الماذي الدي من جهاز الاستشعار الحركة باستخدام منك براغم مسلح في المائة، والمؤقت على جهاز الستشعار الذي مناه.

إعادة **تعين جهاز الاستشعار** لإحادة تعين جهاز الاستشعار يرجى الشنطة مع الإستمرار على ضم / إعادة تعيين زر لمدة 10 ثران حتى يضيء ضوء الصمام الثاني LED الأخضر لفترة وجيزة.

راقبة كانتف انحرحه ^. يمكن مراقبة جهاز استشعار الحركة والتحكم فيه عن طريق الإنترنت باستخدام تطبيقات Almond المجانية ين مراحب بهين مراحب بهين مراحب مركز مركز مركز مركز مركز مركز محمل مركز مركز محمل مركز التفضية بنا على الأي فرن ولذروبراو من مسترصل لايينا القابلي (http://onnect.securifi.com) تشيئلي: Almond لا يمكن على شنائه Almond المركز من مركز شيئة الإنترنت السطية الحسن الانتراضي: Almond (الاقراضي: http://0.10.10.25

تعيين جهاز استشعار الحركة كما هو موضح في قسم إعادة التعيين أعلاه ومحاولة إضافته مرة

مرين. ضوع الصمام الثقائي LED لا يومض در حر, الناكد من إبخالك للبطار ية بالطريقة الصحيحة تماما وأنه ليس هناك شيء خاطئ يتعلق بالبطارية.

400mm x 200mm

To reset the sensor please press and hold the Join/Reset

button for 10 seconds until the green LED lights up briefly.

1. The Motion Sensor can be monitored and controlled via

the Internet using our free Almond iPhone and Android

apps or from a standard web browser

2. In case the Almond can't access the Internet, you can

also monitor the Motion Sensor via the Connected Home

app on the Almond's touchscreen or via the Almond's local web user interface (default: http://10.10.10.254)

The Door/Window Sensor can't be added to the

Please reset the Motion Sensor as described in the reset

Please make sure you've inserted the battery the correct

Monitoring the Door/Window Sensor

section above and try to add it again.

(http://connect.securifi.com).

لموديل: جهاز استشعار الحركة SZ-PIR02

استكشاف الأخطاء وإصلاحها: جهاز استشعار الحركة لا يمكن أن يضاف إلى Almond.

إضافة جهاز الاستشعار

Resolución de problemas: No se puede agregar el sensor de movimiento al Almond

العربية

English

Resetting a sensor

Troubleshooting:

The LED doesn't flash.

Almond.

battery.





0

6

**Step 6.** You can adjust the sensitivity and timer on the motion sensor using a flat screw driver at the top of the sensor.

way around and that there's nothing wrong with the

(1)CR 2032 Battery Pilha CR2032 Bateria CR 2032 CR 2032 batterij CR 2032 Pil Батарея CR 2032 CR 2032 بطارية Pila CR 2032 Pile CR 2032 CR 2032 Batteri CR 2032 電池 CR 2032 Batterie CR 2032 バッテリー

(2) Tamper Switch/Reset Interruptor de adulteração/reposição Włącznik bezpieczeństwa Anti-sabotage schakelaar Sabotaj Anahtarı Датчик вскрытия مفتاح التغيير Interruptor de seguridad Interrupteur de sécurité Tamper Växeln 防盜按鈕 Sabotagekontakt 改ざんボタン

## (3) Green LED Indicator Indicador LED verde Zielona kontrolka LED Groene led-indicator Yeşil LED Göstergesi Зеленый светодиод LED مؤشر ضوء الصمام الثنائي Indicador luminoso verde Voyant DEL vert Grön LED-indikator

綠色 LED指示燈

Grüne LED-Anzeige

リセット 接 ボタン

product is compliant with the FCC and CE requirements and further relevant ease visit our website for the declaration of conformity Este produto está em conformidade com os requisitos da FCC e da CE e outras norma: isite o nosso site Web nara consultar a declaração de conformidade dukt odpowiada FCC oraz CE i pozostałym sto product voldoet aan de FCC en CE voorw Bu LED ürünü FCC ve CE gerekliliklerine ve diğer ilgili standartlara uygundur luk beyanını görmek için site ecurifi.com/compliance чает требованиям FCC и CE и других со луйста, посетите наш веб-сайт для то ste producto cumple con los requisitos de la FCC y la CE y otras normas pertir /isite nuestro sitio web para consultar la declaración de conformidad Ce produit est conforme avec les exigences FCC et CE, ainsi qu'avec d'autres normes uillez visiter notre site Web pour la déclaration de conformité na produkt är kompatibel med FCC och CE-kraven och ytterligare relevanta esök gärna vår hemsida för försäkran om överer es Produkt ist konform mit den FCC und CE- Anforderungen sowie weiteren Norn Konformitätserklärung dieses Produktes finden sie auf unserer 本產品符合FCC和CE要求,並進一步相關標準。請訪問我們的網站符合性聲明 この製品は、FCCおよびCEに準拠しています。適合宣言書はウェブページまで: الملتج متو التي مع مقطبات لجنة الانصالات الغدر الية FCC و المطلبة الأوروبية CE ولمعايير الأخرى ذلت الصلة. يرجى زيارة موقعاً على الانترنت لإعلان المطلبة http://www.securifi.com/compliance

## Declaration of Conformity

For more Information visit http://www.securifi.com/qsg/sz-pir02



+33-805-080-447 (Français) +886-800-000-152 (台灣) Support@securifi.com

ttp://www.securifi.com/support



Motion Sensor SZ-PIR02

Quick-Start Guide Guia de início rápido Instrukcja szybkiego uruchamiania Snelstartgids Hızlı Başlangıç Kılavuzu Краткое руководство دليل التشغيل السريع Guía de inicio rápido Guide de démarrage rapide Snabb startguide 快速入門指南 Kurzanleitung クイックスタートガイド